

170 mm

80 mm

# Voltigel™ DS

Double Strength  
Rapid Pain Relief Gel

Diclofenac Sodium 2% w/w

## DESCRIPTION

Diclofenac Diethylamine is systemically absorbed through the skin; it inhibits the enzyme cyclooxygenase, thus reducing the formation of PGE2. Moreover, it also increases the uptake of arachidonic acid into the cellular pool. Menthol is a vasodilator. It dilates the blood vessels, produces a feeling of coolness and produces analgesia. Methyl salicylate is a known anti-inflammatory agent.

## INDICATIONS

Indicated for the quick relief from pain, swelling and inflammation due to musculo-skeletal disorders such as sprains, strains, tendinitis, bursitis, hand, neck & shoulder pain, sciatica, muscle stiffness, joint pain, back ache and lumbago.

## DOSAGE AND ADMINISTRATION

Approximately a thin layer of gel should be applied to the affected site three to four times daily with rubbing till the film disappears.

## CONTRAINDICATIONS

Known hypersensitivity to any component of the preparation.

## PRECAUTIONS

For external use only. Avoid contact with the eyes. Stop use and ask a doctor if condition worsens or does not improve within 7 days. Keep out of the reach of children. If mistakenly swallowed, get medical help or contact a poison control center right away.

## SIDE-EFFECTS

Usually well tolerated. Extremely low frequency of hypersensitivity reactions.

## USE IN PREGNANCY AND LACTATION

The safety of Diclofenac Sodium Gel has not been established during pregnancy. There are no well-controlled studies of Diclofenac Sodium Gel in breastfeeding women.

## USE IN PEDIATRIC PATIENTS

Safety and effectiveness of Diclofenac Sodium Gel in pediatric patients have not been established.

## STORAGE

Store below 25 °C temperature. Keep away from light and wet place. Do not freeze. Keep out of reach of children. Close cap tightly after each application.

## HOW SUPPLIED

**Voltigel™ DS Gel:** Each box contains a tube of 20 g gel. Each gram gel contains Diclofenac Diethylamine BP equivalent to Diclofenac Sodium 20 mg.

**SK•F**

Manufactured by  
**ESKAYEF PHARMACEUTICALS LTD.**  
TONGI, GAZIPUR, BANGLADESH  
TM TRADEMARK  
PM09489 V01

80 mm

# ভলটাজেল™ ডিএস

দ্বিগুণ শক্তিশালী দ্রুত কার্যকরী  
ব্যথানাশক জেল

ডাইক্লোফেনাক সোডিয়াম ২% ড্রিউ/ড্রিউ

## বর্ণনা

ডাইক্লোফেনাক ডাইইথাইলএমিন ত্বক দ্বারা শোষিত হয়। ইহা সাইক্লোঅক্সিজেনেজ এনজাইম কে বাধা দেয়ার মাধ্যমে PGE2 তৈরিতে বাধা দেয়। এটি কোষের মধ্যে এরািকিডোনিক এসিডের প্রবাহ বৃদ্ধি করে। মেনথল একটি ভেসোডাইলেটর। ইহা ধমনীকে প্রসারিত করে শীতল অনুভূতি তৈরির মাধ্যমে ব্যথা উপশম করে। মিথাইল স্যালিসাইলেট একটি প্রদাহনাশক উপাদান হিসেবে কাজ করে থাকে।

## নির্দেশনা

বিভিন্ন প্রকার মাঙ্কুলোস্কেলেটাল কন্ডিশন যেমন: স্প্রেন, স্ট্রেইন, টেন্ডাইটিস, বার্নাইটিস, হাত-মাড় ও কাঁধের ব্যথা, মাংশপেশীর ব্যথা, জয়েন্ট ব্যথা, পিঠে ব্যথা, কোমরে ব্যথা ইত্যাদি এর দ্রুত সৃষ্ট ব্যথা, ফোলাভাব এবং প্রদাহ দ্রুত কমানোর জন্যে নির্দেশিত।

## মাত্রা ও সেবনবিধি

খুব পাতলা আবরণ করে আক্রান্ত স্থানে দিনে তিন থেকে চার বার আবরণ দ্রুত হওয়ার আগ পর্যন্ত আলতো করে ঘষে ব্যবহার করতে হবে।

## প্রতিনির্দেশনা

এই ত্রিপারেশনের কোনো একটি উপাদানের প্রতি সংবেদনশীলতা রয়েছে এমন।

## সতর্কতা

গুরুত্বপূর্ণ বাহ্যিক ব্যবহারের জন্যে। চোখের সংস্পর্শ থেকে দূরে রাখুন। ৭ দিনের ভিতর অবস্থার অবনতি হলে কিংবা উন্মত্তি না হলে ব্যবহার বন্ধ করুন এবং ডাক্তারের সাথে যোগাযোগ করুন। শিশুদের নাগালের বাইরে রাখুন। ত্বকক্রমে গলধরকরণ হলে ডাক্তারের পরামর্শ নিন অথবা দ্রুত পয়জন কন্ট্রোল সেন্টারে যোগাযোগ করুন।

## পার্শ্বপ্রতিক্রিয়া

সাধারণত সহনীয়। অতি অল্প পরিমাণে সংবেদনশীলতা দেখা যেতে পারে।

## গর্ভাবস্থায় এবং স্তন্যদানকালে ব্যবহার

গর্ভাবস্থায় এবং স্তন্যদানকালে ডাইক্লোফেনাক সোডিয়াম জেল এর নিরাপত্তা সম্পর্কে জানা যায়নি।

## শিশুদের ক্ষেত্রে ব্যবহার

শিশুদের ক্ষেত্রে ডাইক্লোফেনাক সোডিয়াম জেল এর ব্যবহারের নিরাপত্তা ও কার্যকারিতা প্রতিষ্ঠিত হয়নি।

## সংরক্ষণ

২৫ °সে. তাপমাত্রায় অথবা এর নিচে সংরক্ষণ করুন। আলো ও আর্দ্রতা থেকে দূরে রাখুন। ফ্রিজে রাখা যাবে না। শিশুদের নাগালের বাইরে রাখুন। প্রতিবার ব্যবহারের পর ভালভাবে ক্যাপ আটকে রাখুন।

## সরবরাহ

**ভলটাজেল™ ডিএস জেল:** প্রতিটি বক্সে আছে ২০ গ্রাম জেল এর একটি টিউব। প্রতি গ্রাম জেল এ আছে ডাইক্লোফেনাক ডাইইথাইলএমিন বি.পি. যা ২০ মি.গ্রা. ডাইক্লোফেনাক সোডিয়াম এর সমতুল্য।

**SK•F**

প্রস্তুতকারক  
**এসকেএফ ফার্মাসিউটিক্যালস্ লি:**  
টঙ্গী, গাজীপুর, বাংলাদেশ  
TM ট্রেডমার্ক

## PM SPECIFICATION

JOB NAME : VOLTAGEL INSERT

PAPER : 60 GSM OFFSET PAPER

SIZE : L- 170 MM, W - 80 MM

LAMINATION : N/A

PRINT : 2 COLORS

LOADING PROCESS : N/A

PANTONE CODE : ■ PANTONE 2935 C ■ PANTONE 1795 C

CSD 04 UZL